



TRIBUNAL
DE CUENTAS
EUROPEO

Análisis rápido de casos **Cómo supervisa la** **Comisión la ayuda de** **la UE a Euronews**

Mayo de 2019

Índice

	Apartados
Introducción	01-03
Alcance y enfoque	04-05
Operaciones de Euronews	06-09
Interés general de la UE y función de servicio público	10-12
Independencia editorial	13-16
Financiación, control y seguimiento	17-27
Marco de información sobre el rendimiento	28-31
Conclusión	32-37
Anexo I – Servicios de radiodifusión dentro y fuera de la UE y administraciones públicas locales	
Anexo II – Objetivos e indicadores conexos del acuerdo marco de asociación para el período 2017-2021	

Introducción

01 Euronews es un canal de televisión multilingüe de noticias de veinticuatro horas lanzado en 1993 por un grupo de diez organismos públicos europeos de radiodifusión pertenecientes a la Unión Europea de Radiodifusión (UER), con la finalidad de reforzar la identidad y la integración europeas.

02 La Comisión Europea ha prestado apoyo a Euronews y ha patrocinado, de distintas formas a lo largo de los años, la producción de programas sobre asuntos de la UE desde que se creó este canal de televisión. Desde 2010, tras la Decisión de la Comisión por la que se establecía que Euronews contribuye al interés general europeo en el ámbito de la información¹, los fondos de la UE se aportaron mediante sucesivos acuerdos marco de asociación. En 2018, la Comisión asignó una ayuda de 19,96 millones de euros a Euronews a través de la línea presupuestaria «Acciones multimedios».

03 En 2014, la Comisión manifestó su intención de desarrollar y de fomentar un modelo de negocio sostenible para Euronews, desarrollando más su función de servicio público, ayudando a identificar nuevos socios y haciendo un mejor uso de las técnicas de transmisión digitales, con pleno respeto de la independencia editorial de Euronews². En 2015 y 2017, dos nuevos accionistas privados adquirieron capital social, y el resultado fue que el 85 % del canal pasó a ser propiedad de inversores privados, y el 15 %, de organismos de radiodifusión de la UE y de fuera de la UE y de administraciones públicas locales (véase el [anexo 1](#)). Estos desarrollos estuvieron acompañados de varias transformaciones empresariales.

¹ «Commission decision of 6.10.2010 on the amended annual work programme for grants and public contracts in the field of communication for 2010».

² Carta de misión del Presidente de la Comisión al Comisario de Economía y Sociedad Digitales de septiembre de 2014.

Alcance y enfoque

04 Este análisis rápido de casos examina el desarrollo de la relación entre la Comisión y Euronews entre 2014 y 2018 y las actividades llevadas a cabo por la Comisión para supervisar la ejecución del actual acuerdo marco de asociación. La información analizada en este informe se recogió entre diciembre de 2018 y febrero de 2019 a través de entrevistas a funcionarios de la Dirección General de Redes de Comunicación, Contenido y Tecnologías (DG Redes de Comunicación, Contenido y Tecnologías) y la dirección de Euronews, un análisis documental de la información financiera y operativa proporcionada por la Comisión y Euronews, e investigación basada en información de carácter público.

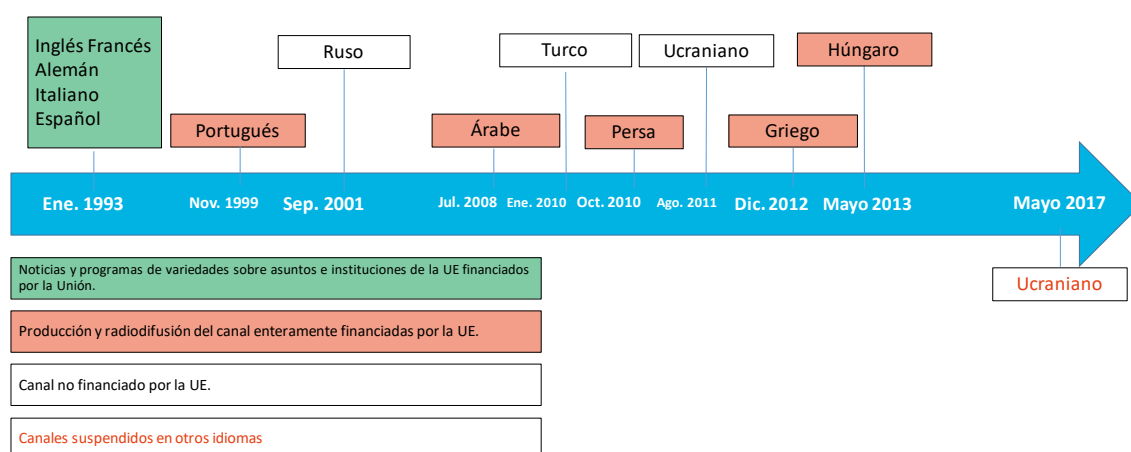
05 Este análisis rápido de casos ha sido realizado tras la solicitud del Parlamento Europeo al Tribunal de Cuentas Europeo de que examine si se está financiando Euronews de manera eficiente y transparente y si esta financiación se emplea únicamente para cumplir el mandato encomendado a dicha empresa³.

³ Carta de la Conferencia de Presidentes de Comisión del Parlamento Europeo de febrero de 2018.

Operaciones de Euronews

06 Euronews es uno de los 140 canales de difusión ininterrumpida de noticias disponibles en Europa. Se define como un noticiero de televisión multiedición mundial cuya finalidad principal es presentar la actualidad mundial desde una perspectiva específica y difundirla en todo el mundo a través de ediciones transnacionales adaptadas⁴. Se centra en una audiencia mundial y cuenta con un plan editorial de ámbito mundial. Euronews emite en ocho idiomas de la UE y en otras cuatro lenguas, como se muestra en la *ilustración 1*. Su principal competencia está compuesta por DW (Deutsche Welle), «France 24», Al Jazeera, i24News, el canal ruso RT, BBC World News (que pertenece a la BBC) y CNN⁵. Sin embargo, se dispone de pocos datos sólidos sobre la audiencia televisiva de Euronews, así como de otros canales internacionales de noticias, debido principalmente al elevado coste que supone obtenerlos.

Ilustración 1 - Cronología de las lenguas de Euronews



Fuente: Tribunal de Cuentas Europeo.

07 Desde el lanzamiento del canal hasta el año 2015, el capital social de Euronews pertenecía a un grupo de organismos públicos de radiodifusión miembros de la UER. La reducción de las contribuciones financieras de sus accionistas llevó a Euronews a la búsqueda de nuevos socios para sustentar y desarrollar sus actividades. En ese momento, Media Globe Networks (MGN), sociedad privada con sede en Luxemburgo, adquirió una participación del 53 % en el capital del canal. Dos años después, en 2017, la empresa privada norteamericana de radiodifusión NBC compró el 25 % del capital social y MGN amplió su participación hasta el 60 %, por lo que la participación

⁴ «TV news channels in Europe» - Observatorio Europeo del Sector Audiovisual - octubre de 2018.

⁵ «TV news channels in Europe» - Observatorio Europeo del Sector Audiovisual - octubre de 2018.

resultante de los organismos de radiodifusión europeos y las autoridades locales pasó a ser del 15 %. Estas operaciones sucesivas generaron un aumento del capital social, de 4 032 840 euros a 26 885 595 euros; los nuevos accionistas desembolsaron una prima de adquisición (la diferencia entre el valor contable de una acción y el precio pagado) por valor de 50 480 579 euros.

08 Tras la inversión realizada por MGN, Euronews inició un plan de reestructuración denominado «Euronews Next». En primer lugar, pasó de emitir una transmisión de vídeo común para todas las lenguas a una transmisión distinta por idioma. Por tanto, los telespectadores pueden ver ahora información en pantalla en su propia lengua, con una cobertura informativa adaptada a una audiencia nacional, sin dejar de prestar especial atención a los asuntos de la UE. Esta decisión ha dado lugar a que ahora haya una mayor producción de contenido. Euronews también efectuó una reestructuración de su plantilla. La radiodifusión en árabe y persa pasó a ser únicamente digital, lo que supuso una reducción del coste de estas dos ediciones del canal. La red de corresponsales del canal aumentó en términos numéricos y geográficos. La llegada de NBC también trajo consigo el lanzamiento en la edición inglesa de nuevos programas en horas de máxima audiencia, conforme a las prácticas de la competencia en su programación.

09 En los informes financieros de Euronews se muestra que los ingresos proceden principalmente de la publicidad y de los contratos firmados en virtud de los acuerdos marco de asociación celebrados con la Comisión. Entre 2014 y 2017, aumentaron los pagos realizados por la Comisión en favor de Euronews, pasando del 30 % al 38 % de su volumen anual de negocios. Euronews está haciendo un esfuerzo por aumentar los ingresos de publicidad y por diversificar las fuentes de ingresos.

Interés general de la UE y función de servicio público

10 En 2009, la Dirección General de Comunicación (DG Comunicación) presentó una evaluación independiente de los elementos fundamentales de la relación contractual entre Euronews y la Comisión, en la que se concluía que Euronews podía afirmar que ejerce una función de servicio público. Tras la evaluación, la Comisión consideró que Euronews es un organismo que persigue un objetivo de interés general europeo en el ámbito informativo⁶ y reconoció que se encontraba en una situación de monopolio *de facto* y que era un organismo particular que emprende acciones con características específicas debido a su alto grado de especialización⁷. Sobre esta base, a partir de 2010, los acuerdos marco de asociación y las subvenciones resultantes se adjudican sin convocatoria de propuestas, conforme al Reglamento Financiero⁸.

11 Cada año, cuando se aprueba el programa anual de trabajo y el desglose presupuestario para la línea «Acciones multimedios», la Comisión confirma que estas circunstancias siguen siendo válidas, es decir, que Euronews es un organismo que persigue un objetivo de interés general europeo. Sin embargo, esta situación cambió con el nuevo Reglamento Financiero que entró en vigor en agosto de 2018, ya que en este deja de mencionar los organismos que persiguen un interés general de la Unión⁹.

12 Ningún Estado miembro de la UE ha encomendado a Euronews un mandato de servicio público ni la ha considerado como un servicio público de radiodifusión, lo que supone que Euronews no recibe financiación directa por parte de estos Estados. Por otro lado, los Estados miembros de la UE no imponen obligaciones de transmisión sobre Euronews. Gracias a estas obligaciones de transmisión, los Gobiernos pueden brindar a los canales que ofrecen contenido en apoyo de los objetivos de interés

⁶ Artículo 162 de las normas de desarrollo del Reglamento Financiero de 2002 <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=celex:32002R2342>

⁷ «Commission decision of 6.10.2010 on the amended annual work programme for grants and public contracts in the field of communication for 2010».

⁸ Reglamento (CE, Euratom) n.º 1605/2002 del Consejo, de 25 de junio de 2002.

⁹ Considerando 124 y artículo 180 del Reglamento (UE, Euratom) n.º 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018 (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/?uri=CELEX%3A32018R1046>).

público el derecho de transmitirlo a todas las redes¹⁰ (televisión digital terrestre, por cable y por satélite). Por tanto, Euronews no es un canal accesible a todos los ciudadanos de la Unión Europea o a la mayoría de ellos.

Independencia editorial

13 En cuanto a la obligación de garantizar la imparcialidad e independencia editoriales a todos los niveles y para todas las lenguas, Euronews, empresa con domicilio social en Francia, está sujeta a los marcos normativos francés y de la UE en materia de comunicación audiovisual¹¹.

14 Conforme al contrato celebrado con la Comisión, Euronews está sujeta a una carta editorial por la que se rige la producción y la radiodifusión de programas patrocinados por la UE. En este documento¹², Euronews se compromete a respetar las normas periodísticas relativas a la independencia editorial, la imparcialidad, la diversidad y el respeto de los telespectadores en el cumplimiento de las obligaciones vinculadas al acuerdo marco de asociación celebrado con la Comisión. En sus informes anuales internos de transparencia¹³, que establecen la evolución de Euronews en el cumplimiento de los compromisos exigidos en su relación con la Comisión, se recogen otras normas éticas que deben respetarse.

15 Por otro lado, con arreglo a la legislación francesa, Euronews ha elaborado una carta editorial que se aplica a todas las actividades y programas producidos y difundidos por el canal; este documento no se había publicado cuando el Tribunal llevó a cabo su análisis.

¹⁰ «To Have or Not to Have Must-Carry Rules» publicado por el Observatorio Europeo del Sector Audiovisual, octubre de 2005.

¹¹ Directiva 2010/13/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 10 de marzo de 2010, sobre la coordinación de determinadas disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados miembros relativas a la prestación de servicios de comunicación audiovisual (Directiva de servicios de comunicación audiovisual), Ley n.º 86-1067 de 30 de septiembre de 1986 sobre la libertad de comunicación («Loi Léotard») y Ley n.º 2009-258 de 5 de marzo de 2009 sobre la comunicación audiovisual y el nuevo servicio público de televisión. Véase también una base de datos sobre la información jurídica pertinente para el sector audiovisual en Europa: <https://merlin.obs.coe.int/>.

¹² <https://www.euronews.com/services-ue>

¹³ <https://static.euronews.com/website/pdf/euronews-transparency-report-2018.pdf>

16 Después de que MGN adquiriera en 2015 la mayoría del capital social, Euronews introdujo un consejo editorial consultivo para evaluar los resultados y la estrategia del departamento editorial, así como para asesorar a la dirección sobre asuntos editoriales. Conforme a la normativa interna de Euronews, los accionistas públicos minoritarios designan a la mayoría de miembros del consejo editorial, incluso a su presidente, quien dispone de un derecho de veto sobre asuntos editoriales. En determinados casos a petición del consejo editorial, Euronews contrata al «Osservatorio di Pavia» (OdP), instituto independiente que se ocupa de realizar análisis e investigaciones sobre comunicación de masas y campañas electorales¹⁴, para que realice evaluaciones externas sobre la imparcialidad y la independencia de Euronews. En el período 2016-2018, el OdP presentó cuatro informes sobre el equilibrio, la equidad y la imparcialidad de las realizaciones de Euronews, en particular sobre temas sensibles como la información de conflictos. Los informes anuales de transparencia de Euronews¹⁵ divulgan las principales conclusiones de estos informes. En los casos analizados, las principales constataciones de estos informes fueron que Euronews puso de manifiesto su compromiso con la equidad, la exactitud y la imparcialidad, que no había casos en los que se mermara la independencia de los periodistas y que la mayoría de reportajes presentaba distintos puntos de vista.

¹⁴ <https://www.osservatorio.it/en/profilo/>

¹⁵ Informes de transparencia de 2018, 2017 y 2016 de Euronews.

Financiación, control y seguimiento

17 El primer acuerdo marco de asociación de cuatro años entre la Comisión y Euronews se firmó en 2010. En el contexto de los cambios en la estructura de la propiedad, la Comisión y Euronews firmaron dos acuerdos transitorios de un año al final de 2014 y de 2015. El último acuerdo marco de asociación de cuatro años se firmó en febrero de 2017. La DG Redes de Comunicación, Contenido y Tecnologías se encarga de supervisar y de ejecutar el acuerdo marco de asociación.

18 Conforme a dicho acuerdo, la Comisión concede subvenciones anuales a Euronews para financiar la producción y la radiodifusión de programas en varios idiomas usando principalmente la línea presupuestaria «Acciones multimedios»¹⁶. Estos créditos dependen de la autonomía administrativa de la Comisión¹⁷.

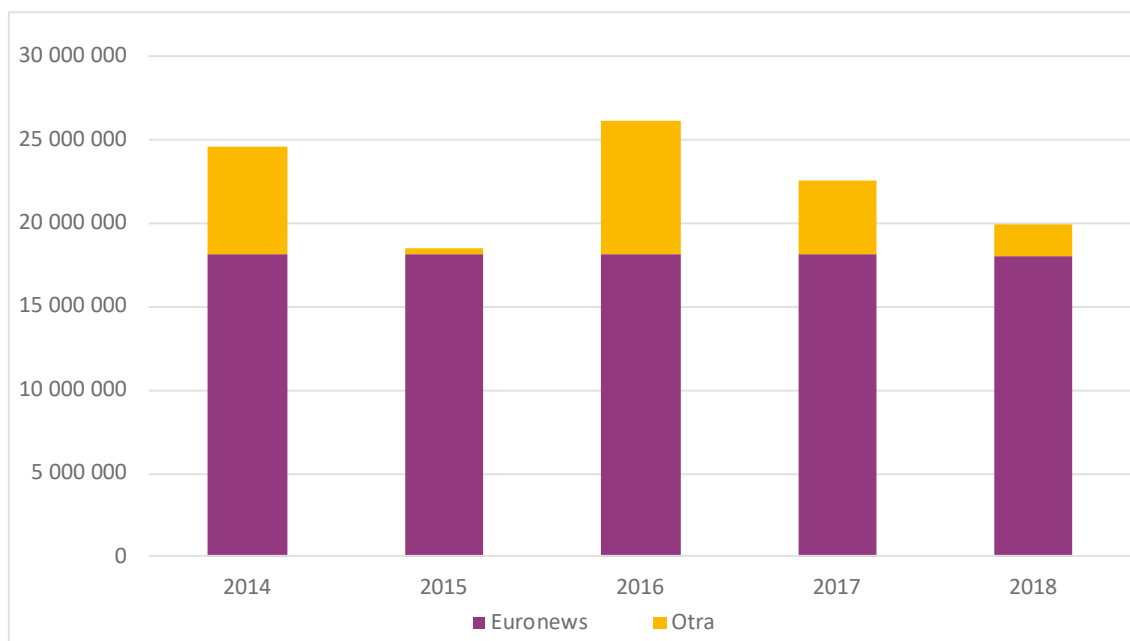
19 El programa de trabajo anual para las acciones multimedios, válido como decisión financiera, recoge las acciones que la DG Redes de Comunicación, Contenido y Tecnologías tiene previsto financiar durante el ejercicio¹⁸. Los contratos celebrados a este respecto entre 2014 y 2018 se resumen en la *ilustración 2*. La financiación de las actividades de Euronews representa aproximadamente el 80 % del presupuesto anual comprometido para «Acciones multimedios». Con la misma línea presupuestaria también se financia un consorcio de emisoras de radio (Euranet Plus), además de estudios, evaluaciones y auditorías que, en su mayoría, implican la supervisión de la ejecución del acuerdo marco de asociación con Euronews.

¹⁶ Proyecto de presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio 2019 - volumen 3, sección III «Comisión» (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-es.htm>).

¹⁷ Artículo 54, apartado 2, del Reglamento (UE, Euratom) n.º 966/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de octubre de 2012 (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/ALL/?uri=celex%3A32012R0966>), que se corresponde con el artículo 58 del Reglamento (UE, Euratom) n.º 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018.

¹⁸ «Commission Decision on the adoption of the annual work programme for 2018 for the Multimedia Actions serving as financing decision». Bruselas, 13.2.2018 C(2018) 708 final.

Ilustración 2 – Contratos para «Acciones multimedia» 2014-2018



Fuente: Datawarehouse ABAC.

20 Los contratos específicos asignados a Euronews por la DG Redes de Comunicación, Contenido y Tecnologías están relacionados con la producción y la radiodifusión de programas europeos sobre los asuntos de la Unión y las actividades y políticas de sus instituciones, además de la producción y la radiodifusión de determinados idiomas de la UE y de fuera de la UE. De las doce lenguas actuales con las que trabaja la cadena, cuatro (árabe, persa, griego y húngaro) fueron introducidas a petición de la Comisión; tanto el coste de estas lenguas como el coste preexistente de la lengua portuguesa al inicio de la contribución de la Comisión se financian con la línea presupuestaria «Acciones multimedia», salvo el persa, que se financia con la rúbrica «Divulgación de información sobre las relaciones exteriores de la Unión» en el título «Instrumentos de política exterior».

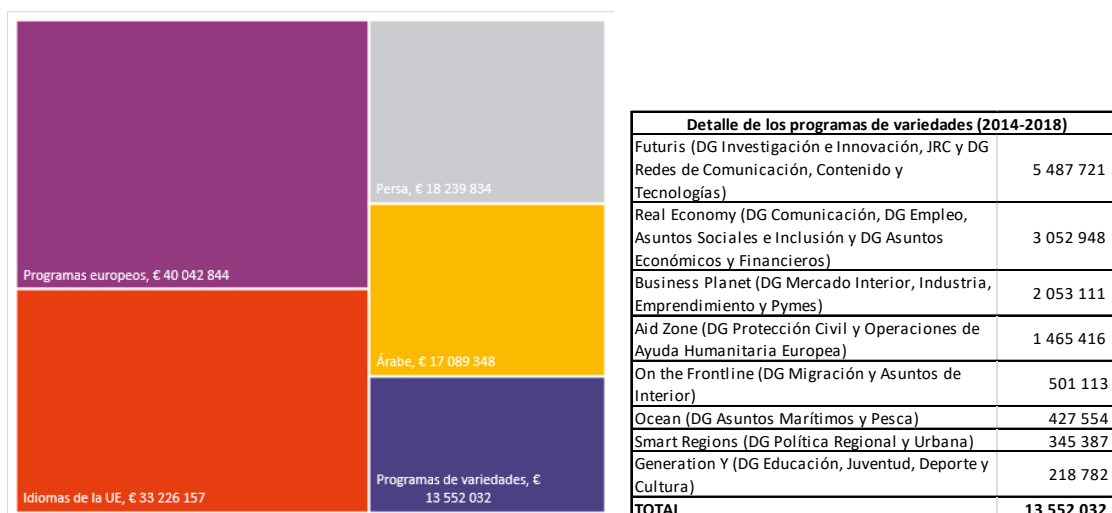
21 El contrato principal relativo a los programas europeos financia actualmente la producción y la radiodifusión de distintos formatos destinados a la cobertura informativa sobre Europa. El valor del último contrato celebrado en diciembre de 2018 para el año 2019 ascendía a 9 millones de euros e incluía también la financiación de una red de corresponsales en cinco países europeos, de corresponsales de redes sociales en la sede, así como la elaboración de artículos de prensa por parte de una red de profesionales independientes en varias capitales de la UE.

22 Por otro lado, en virtud del acuerdo marco de asociación, otras direcciones generales distintas de la Comisión celebran contratos específicos con Euronews para la producción y la radiodifusión de programas de variedades y de otros contenidos de

comunicación relacionados con su ámbito político. Estos contratos no están financiados con la línea presupuestaria de «Acciones multimedios», sino con los créditos presupuestarios relativos a los correspondientes ámbitos políticos. Cada dirección general que celebra un contrato específico para un programa de variedades tiene la obligación de supervisar su ejecución financiera. Por ejemplo, en 2017, ocho direcciones generales (excluida la DG Redes de Comunicación, Contenido y Tecnologías) comprometieron en torno a 3,5 millones de euros para financiar un total de siete contratos específicos con Euronews.

23 La *ilustración 3* resume todos los contratos que guardan relación con Euronews celebrados entre 2014 y 2018 y que han sido identificados en el análisis del Tribunal. El valor total de estos contratos asciende a 122 millones de euros, lo que equivale a un promedio anual de 24,5 millones de euros (de los cuales, 18 millones de euros proceden de la línea presupuestaria destinada a acciones multimedios).

Ilustración 3 – Acciones financiadas entre 2014 y 2018



Fuente: Tribunal de Cuentas Europeo sobre el Sistema de Transparencia Financiera para el período 2014-2017 y otros datos financieros de 2018.

24 A partir del análisis del Tribunal, no queda claro cómo garantiza la DG Redes de Comunicación, Contenido y Tecnologías la coordinación de los distintos contratos específicos firmados por los distintos servicios en virtud del acuerdo marco de asociación. La naturaleza de las acciones está recogida en el acuerdo marco de asociación para el período 2017-2020. Sin embargo, no ofrece el importe máximo de la financiación de la Unión sobre su duración total con el fin de garantizar que no se produzca un uso indebido del acuerdo marco de asociación, lo que reduce la transparencia de la ayuda financiera aportada a Euronews y la rendición de cuentas general.

25 En cuanto a los costes, la Comisión autorizó en 2013 el uso de costes unitarios. El método empleado para el cálculo de los costes unitarios, que se estableció en el anexo a la Decisión de la Comisión¹⁹, se revisó por última vez en octubre de 2018. El seguimiento financiero de la ejecución del acuerdo marco de asociación implica una verificación *ex ante* de los costes unitarios declarados por Euronews para cada contrato, la verificación de las solicitudes de pago y el control de los informes sobre la ejecución de las acciones conexas.

26 Cada año, la Comisión externaliza las auditorías financieras *ex ante* para examinar y verificar los costes unitarios que se utilizarán en determinados contratos para un período concreto. El Tribunal analizó los resultados de estas auditorías, lo que permite llamar la atención sobre las siguientes limitaciones:

- a) a falta de un sistema de contabilidad analítica, la estimación de costes de los programas de la UE se efectúa al margen del sistema contable;
- b) no existe un sistema con fichas de control horario y, por consiguiente, ciertos costes de personal asignados a actividades se basan en estimaciones;
- c) las cifras de audiencia empleadas para asignar ingresos a determinados servicios lingüísticos son estimaciones;
- d) es necesario realizar controles *ex post* para confirmar ciertas estimaciones provisionales empleadas en el cálculo de costes unitarios.

27 Estas limitaciones generan un riesgo de desviación entre los costes unitarios y los costes reales que todavía no se ha tenido en cuenta, y constituyen un riesgo para la buena gestión financiera de la contribución de la UE.

¹⁹ «Commission Decision of 7.11.2013 authorising the use of unit costs under action grant agreements signed with Euronews» (C(2013) 7360 final).

Marco de información sobre el rendimiento

28 El acuerdo marco de asociación establece obligaciones de información de las operaciones para justificar las solicitudes de pago. La actividad de supervisión de las operaciones de la Comisión requiere verificar los avances logrados por Euronews hacia la consecución de los objetivos fijados en el plan de acción que figura en el acuerdo marco de asociación (véase el [anexo II](#)). Por su parte, Euronews ha comenzado también a seguir sus resultados calculando los valores de los indicadores al final del año y comunicando la información sobre la consecución de los objetivos.

29 Por otro lado, la Comisión externalizó los estudios y las auditorías de gestión para evaluar los distintos aspectos de las operaciones de Euronews (en 2019, 2014, 2016 y 2018). El seguimiento de las recomendaciones formuladas en estas evaluaciones forma parte de las tareas operativas de la Comisión, además de supervisar la aplicación de las recomendaciones dirigidas a Euronews.

30 Los objetivos fijados en el plan de acción plurianual vinculado al acuerdo marco de asociación son tanto de carácter cuantitativo como cualitativo. Algunos indicadores exigen un mayor análisis cualitativo. En la fecha del análisis del Tribunal, la Comisión no había establecido un sistema formal de control y de supervisión para verificar la información operativa comunicada por Euronews sobre los indicadores ligados a los objetivos.

31 En febrero de 2017, Euronews acordó respetar los compromisos enumerados en el [cuadro 1](#) para dar a la Comisión mayores garantías, antes de que se celebrara el acuerdo marco de asociación de 2017, sobre la conservación de la imparcialidad editorial del canal y de su perspectiva europea tras el cambio en la estructura de su propiedad. Aunque la Comisión debería verificar anualmente si Euronews respeta los compromisos establecidos, el Tribunal no halló ninguna relación formal entre estos compromisos y los criterios de adjudicación del programa de trabajo anual, válido como decisión de financiación.

Cuadro 1 - Compromisos de Euronews para el período 2017-2020

Compromisos de Euronews para el período 2017-2020
Compromiso con una información imparcial, plural e independiente y compromiso de formular una declaración de objetivos en la que se definan estos principios comunes subyacentes destinados a conservar la perspectiva y el ADN europeos.
Seguir aplicando los principios editoriales actuales del canal, sus mecanismos de gobernanza editorial y la evaluación externa de los organismos independientes.
Mantener el plurilingüismo como uno de sus principales puntos fuertes.
No reducir el personal como consecuencia de los cambios en el modelo de producción después de la ejecución del nuevo plan de negocio.
El director de contenidos deberá tener amplios conocimientos de los asuntos y de la gobernanza de la UE.
Mantener la denominación «EURONEWS» y situarla en una posición destacada de la marca.

Fuente: Comisión Europea.

Conclusión

32 A través de contribuciones financieras y acuerdos de asociación, la Comisión prestó su apoyo a Euronews para atraer nuevos socios, desarrollar un modelo de negocio singular y hacer un mejor uso de las tecnologías de transmisión digital (véanse los apartados **06** y **08**). A los cambios en la estructura de propiedad se añade la actualización del régimen de gobernanza que, junto con el entorno regulador (véanse los apartados **13** a **16**), imponen la independencia editorial.

33 La mayor parte de los ingresos de los canales de noticias de televisión proceden de la publicidad, los abonos y las subvenciones concedidas por los Gobiernos a los servicios públicos de radiodifusión²⁰. Los Estados miembros de la UE no han asignado a Euronews una función de servicio público. La UE apoya una parte fundamental de los ingresos totales de Euronews (véanse los apartados **03**, **09** y **10** a **12**). La cobertura geográfica y lingüística de Euronews no podría mantenerse sin la ayuda de la UE (véase el apartado **20**).

34 Esto quiere decir que la Comisión proporciona una fuente importante de ingresos a un canal de televisión que, en su mayor parte, es de capital privado. Hasta la revisión del Reglamento Financiero, esta ayuda estaba justificada sobre la base de que el objetivo de Euronews es de interés general de la Unión en el ámbito informativo. Sin embargo, el Reglamento Financiero de 2018 ya no contiene las disposiciones que sustentan esa ayuda²¹ (véanse los apartados **11** y **12**).

35 La falta de un mecanismo formal de coordinación entre las distintas direcciones generales que celebran contratos específicos con Euronews reduce la transparencia de la ayuda financiera prestada a Euronews y la rendición de cuentas (véanse los apartados **20** a **24**).

36 Las limitaciones mencionadas en las auditorías *ex ante* de los costes unitarios no han sido subsanadas hasta la fecha. Guardan relación con la falta de un sistema de

²⁰ «What is happening to television news?». Informe del Instituto Reuters - Digital News project 2016.

²¹ La Comisión manifiesta que, actualmente, las subvenciones para las acciones se conceden basándose en el artículo 195, letras c) y f), del Reglamento Financiero, a pesar de que la decisión de financiación y el acuerdo marco de asociación celebrado con Euronews le permitiría conceder subvenciones operativas sobre la base del artículo 180, apartado 2, del Reglamento Financiero.

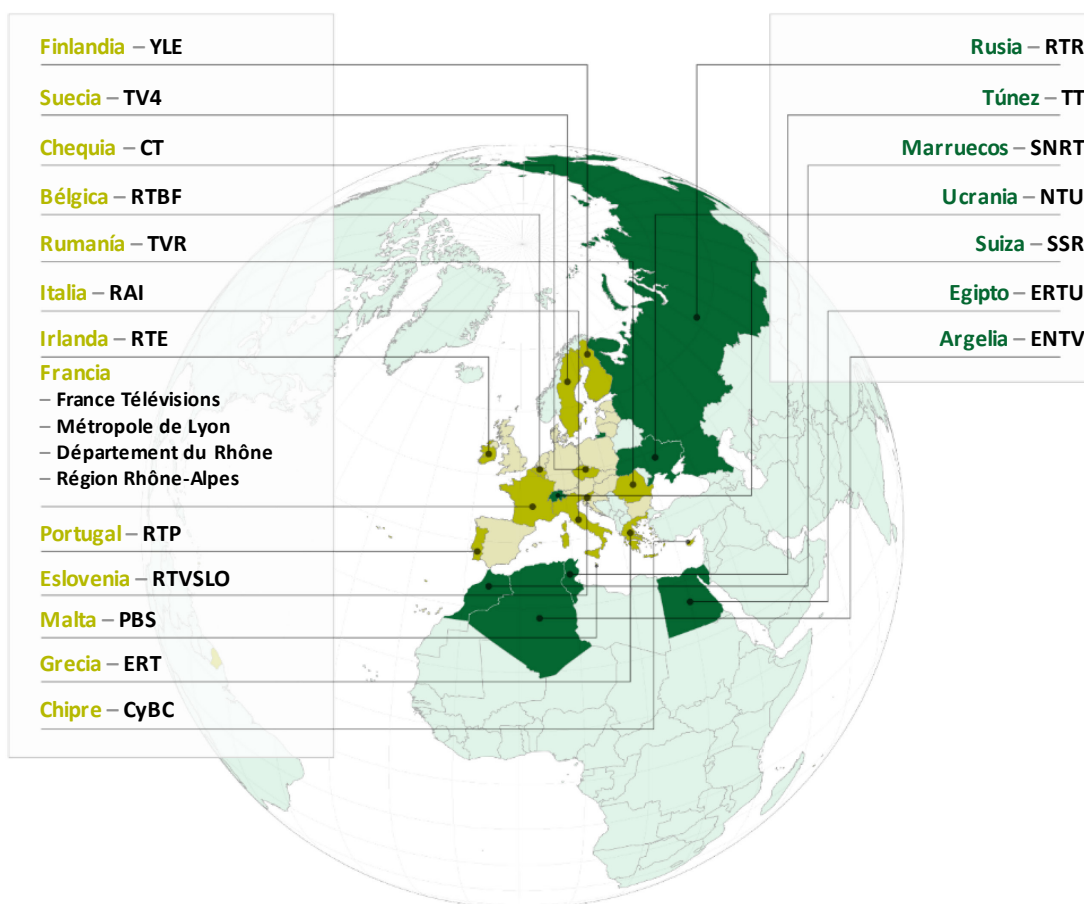
contabilidad analítica y de un sistema con fichas de control horario, además de con la medición de la audiencia y otras estimaciones. Estas limitaciones generan un riesgo de desviación entre los costes unitarios y los costes reales (véanse los apartados [25](#) a [27](#)).

37 La Comisión introdujo un marco de información sobre rendimiento para medir la consecución de objetivos por parte de Euronews. Sin embargo, la Comisión no ha implantado un sistema que verifique estos informes operativos y que relacione el rendimiento con la decisión anual de financiación. Los mecanismos de control del rendimiento funcionan en casos específicos en lugar de seguir un marco formal de control (véanse los apartados [28](#) a [31](#)).

Anexo I – Servicios de radiodifusión dentro y fuera de la UE y administraciones públicas locales

Servicios de radiodifusión y autoridades locales de la UE

Servicios de radiodifusión de fuera de la UE



Fuente: www.euronews.com/about.

Anexo II – Objetivos e indicadores conexos del acuerdo marco de asociación para el período 2017-2021

Objetivos	Indicadores
1. Aumentar progresivamente su volumen de informes sobre los asuntos y las políticas de la UE.	<p>Número de idiomas de la UE en los que se producen los reportajes relacionados con Europa.</p> <p>Número de países de la UE desde los que se producen los reportajes.</p> <p>Número de reportajes que tratan sobre asuntos europeos.</p> <p>Emisiones en directo.</p> <p>Número de retransmisiones (emisiones de televisión).</p>
2. Seguir mejorando la calidad de los reportajes de Euronews sobre asuntos de la UE.	<p>Número de enlaces externos a su contenido de otros sitios distintos a los de búsqueda y sitios de medios sociales.</p> <p>Comentarios de la audiencia a través del correo electrónico, la sección de comentarios del sitio web de Euronews y medios sociales; número de reacciones, retuiteos, veces compartidas y visualizaciones en medios sociales.</p> <p>Intervenciones en Facebook al año (reacciones, comentarios y veces compartidas).</p>
3. Garantizar una perspectiva europea para cada mercado lingüístico.	<p>Respeto a la carta editorial de Euronews.</p> <p>La proporción de tiempo de emisión destinado a asuntos europeos en cada idioma de la UE y de fuera de la UE.</p> <p>En cuanto a la televisión, número de reportajes retransmitidos por los medios europeos de televisión; Euronews informaría del contenido utilizado por otros medios. Este indicador funciona gracias a la marca de agua que se introduce en el contenido del vídeo.</p>
4. Mejorar la cobertura digital de Euronews de los asuntos europeos en el marco de una estrategia multiplataforma.	<p>Navegadores únicos.</p> <p>Navegadores únicos en Europa.</p> <p>Páginas visualizadas.</p> <p>Páginas visualizadas en Europa.</p> <p>Tiempo por visita.</p> <p>Visualizaciones en YouTube (mundo).</p> <p>Visualizaciones en YouTube (Europa).</p> <p>Divulgación en Facebook en 28 días.</p> <p>Inventario de las plataformas disponibles en las que Euronews está presente.</p>
5. Garantizar una cobertura plural de los asuntos de la UE que abarque todos los segmentos de la audiencia.	<p>Informes de un organismo independiente de seguimiento de medios, el Osservatorio di Pavia, con el que Euronews coopera en factores tales como el equilibrio, la equidad y la imparcialidad.</p> <p>Comentarios aportados voluntariamente por la audiencia de Euronews a través de redes sociales, del correo electrónico o de su sitio web.</p> <p>Sondeo de la audiencia de Euronews para medir su percepción sobre el esfuerzo de Euronews por la pluralidad.</p>
6. Aumentar la producción y la distribución de idiomas de la UE.	<p>Número de idiomas de la UE que abarca Euronews.</p> <p>Tamaño de la población europea capaz de entender Euronews.</p> <p>Tamaño de la población mundial capaz de entender Euronews.</p> <p>Facilitar informes periódicos con el fin de aportar un resumen actualizado de la obligación de transmisión en cada país.</p>
7. Garantizar la producción y la distribución de idiomas de fuera de la UE.	<p>Número de idiomas de fuera de la UE que abarca Euronews.</p> <p>Tamaño de la población mundial capaz de entender Euronews.</p>
8. Explorar las posibilidades de ampliar la condición de Euronews como servicio público en países de la UE.	<p>Facilitar informes periódicos con el fin de aportar un resumen actualizado de la obligación de transmisión en cada país.</p>

Fuente: Comisión Europea.

En el presente análisis rápido de casos se describe el desarrollo de la relación entre la Comisión Europea y Euronews entre 2014 y 2018 y las actividades realizadas por la Comisión para supervisar la ejecución del actual acuerdo marco de asociación.

Los análisis rápidos de casos del Tribunal de Cuentas Europeo presentan y exponen los hechos relacionados con cuestiones o problemas muy específicos y concretos, y, en caso necesario, pueden incluir un análisis que ayude a comprender dichos hechos. Un análisis rápido de casos no es una auditoría.

TRIBUNAL DE CUENTAS EUROPEO
12, rue Alcide De Gasperi
L-1615 Luxemburgo
LUXEMBURGO

Tel. +352 4398-1

Preguntas: eca.europa.eu/es/Pages/ContactForm.aspx

Sitio web: eca.europa.eu

Twitter: @EUAuditors



TRIBUNAL
DE CUENTAS
EUROPEO



© Unión Europea, 2019.

Para utilizar o reproducir fotografías o cualquier otro material de cuyos derechos de autor la UE no sea titular, debe obtenerse el permiso directamente de los titulares de los derechos de autor de dichas fotografías o materiales.